

dos actos terapéuticos inversos: estimular y debilitar). En teoría médica se destacan varias tesis: identidad de todos los vivientes y de todos los fenómenos de la vida; identidad de los estados de salud y de enfermedad; rechazo de la sintomatología; reducción de la mayor parte de las enfermedades a la astenia; concepción del cuerpo como un todo; y el principio según el cual es la incitabilidad la que mantiene la vida y permite a los seres vivos ser afectados y reaccionar.

Siguiendo la genealogía ideológica, Broussais va a retener el principio de la identidad de los fenómenos orgánicos normales y patológicos y ese principio será admitido por Magendi, por Auguste Comte cuando afirma la identidad real de los fenómenos patológicos y los fisiológicos, y por Claude Bernard. Y como lo señala Canguilhem "para éste último y para otros, ese principio fundó una ideología: la del poder ilimitado de la medicina..." (p. 53).

Finalmente se destaca el puesto reservado a la filosofía biológica de Auguste Comte y a la metodología de Claude Bernard a partir de los conceptos de teoría y progreso.

**VICTOR FLORIAN**

---

LUC BRISSON, *Platón 1958-1975 (Lustrum, Vol. 20/1977)*, Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht, 1979, 304 págs., 80 DM.

L. Brisson, colaborador del Centro Nacional de Investigaciones Científicas de Francia, presenta la bibliografía platónica de los años 1958-1975 como una continuación de la elaborada por H. F. Cherniss para los años 1950-1957 y publicada también en *Lustrum*; vol. 4/1959 y vol. 5/1960. Hay una diferencia importante entre las dos bibliografías: la anterior era comentada, mientras que Brisson se ve obligado a prescindir de cualquier comentario el cual, dice él; hubiera aumentado la extensión de la obra en varios tomos. Sin duda, el autor tiene razón cuando constata que en el dominio de la investigación científica durante estos últimos años ha surgido el fenómeno de saturación y que ésta sigue creciendo de tal modo que aún en un campo restringido, como el de la filosofía de Platón; es difícil para un individuo estudiar y formar su juicio sobre todas las publicaciones aparecidas. 174 ediciones, traducciones y comentarios de las obras de Platón y, sobre todo, 3326 estudios escritos durante 18 años en una veintena de lenguas y dedicados al mismo filósofo (y eso no es todo; porque Brisson promete todavía un anexo) confirma el hecho de que estamos abrumados por el fenómeno de saturación.

Pero, de otra parte, a causa de la misma superabundancia de publicaciones el lector estudioso busca en la bibliografía no solo un catálogo; sino también una orientación, es decir, una evaluación crítica de los libros y los artículos catalogados. Desgraciadamente ya no vivimos en la época de Plinio el Naturalista quien, según el testimonio de su sobrino e hijo adoptivo Plinio el Joven (ep. III, 5, 10), leía todo afirmando que no "había libro tan malo que no fuera útil por algún pasaje". Frente a la avalancha de publicaciones en el campo investigativo el estudioso de nuestros tiempos se da cuenta de que *ars longa vita brevis* le imponen el deber

de seleccionar sus lecturas; la bibliografía crítica le sirve de guía, preservándolo de la pérdida de tiempo y energía. Además, el juicio ponderado sobre un libro puede ayudar no solo a sus eventuales lectores, sino a veces también a su autor. No sé, por ejemplo, cuántos especialistas en filosofía griega o filólogos clásicos, después de conocer el breve y muy severo juicio de Cherniss (*Lustrum* IV, pág. 77) sobre el libro de J. Dervolav, **Der Dialog "Kratylos" im Rahmen der platonischen Sprach- und Erkenntnisphilosophie** (Saarbrücken, 1953, 120 págs.), se han abstenido de leerlo, pero, al parecer, los abstencionistas no estaban completamente equivocados, puesto que Dervolav mismo, descontento con su primera interpretación del mencionado diálogo, la modificó radicalmente en su nuevo libro: **Platons Sprachphilosophie im "Kratylos" und in den späteren Schriften** (Darmstadt, 1972, 333 págs.), libro importantísimo por su apéndice bibliográfico que reseña toda la literatura accesible al autor sobre el **Cratilo**, publicada durante los últimos 150 años.

Por eso echamos de menos los apuntes críticos en el libro de Brisson y nos alegramos por su promesa de publicar en el porvenir (probablemente en el mismo *Lustrum*) cada cinco años la bibliografía platónica y acompañada de comentarios.

El mare magnum de libros y artículos (estos últimos publicados en revistas, actas de congresos y misceláneas) está presentado por el orden alfabético de sus autores. El Índice analítico, muy detalladamente elaborado (págs. 250-302), informa exactamente sobre la literatura correspondiente a cada diálogo o tema filosófico de Platón. Aquí hay cifras reveladoras: así 48 estudios consagrados al **Cratilo** en su totalidad, y 24 a varios de sus pasajes, muestran el interés de los investigadores contemporáneos por los problemas de la filosofía del lenguaje. Pero, como era de esperar, la mayoría de ellos sigue atraída por la variada problemática de **La República**.

La bibliografía de esta clase a pesar de su extensión difícilmente llega a ser completa. He notado, por ejemplo, que no se menciona la edición "menor" (es decir, sin notas) de la traducción argentina de K. Popper, **La sociedad abierta y sus enemigos**. Buenos Aires, Paidós, 1967; 2 tomos, 353 más 401 págs. Tampoco aparece la traducción lituana con notas de cuatro diálogos (**Banquete, Apología, Critón y Fedón**) hecha por mi maestro M. Račkauskas: *Platonas, Dialogai*, Vilnius, Vaga, 1968, 276 págs. Faltan también algunas traducciones semiclandestinas de los diálogos de Platón, publicadas en el mundo hispánico; digo semiclandestinas porque sus editores generalmente no se atreven a confesar que ellas pertenecen a la pluma de Patricio de Azcárate, traductor español del siglo XIX, quien se inspiraba más en las versiones francesas que en el original griego y, según la moda de la época, sacrificaba la exactitud a la dudosa elegancia.

El libro de Brisson, a pesar de su limitación antes indicada, debe encontrarse en todas las bibliotecas universitarias como instrumento de trabajo indispensable para todos los investigadores del pensamiento platónico.

**JUOZAS ZARANKA**